

## **Bad Weather Policy 惡劣天氣安排**

### **(A) Tropical Cyclones 熱帶氣旋**

Students should **listen to radio or television for the Education Bureau (EDB) announcements** when tropical cyclones affect Hong Kong. The following general arrangements will apply and appropriate announcements will be made:



香港受熱帶氣旋影響期間，全日制課程停課及復課均按照教育局於電台或電視台之公布。一般性安排如下：

<b>Weather Condition 天氣情況</b>	<b>Action to be taken 應採取的行動</b>
When Tropical Cyclone Warning Signal No.1 is issued 當天文台發出一號熱帶氣旋警告信號	All classes or internal examinations are <i>to operate as usual</i> . 所有課堂及校內考試均會 <u>照常進行</u> 。
When Tropical Cyclone Warning Signal No.3 is issued 當天文台發出三號熱帶氣旋警告信號	All classes or internal examinations are <i>to operate as usual unless advised otherwise</i> . 除非有特別通知或安排，否則所有課堂及校內考試均會 <u>照常進行</u> 。
When Tropical Cyclone Warning Signal Pre-No.8 or No.8 or above is issued 當天文台發出八號預警/ 八號或以上熱帶氣旋警告信號	All classes or internal examinations are <i>to suspense</i> . 所有課堂及校內考試均會 <u>立刻暫停</u> 。
When Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above is replaced by Signal No. 3 當天文台轉發三號熱帶氣旋警告信號來取代八號或以上熱帶氣旋警告信號	Classes or internal examinations [ <b>for Afternoon sessions – 1:15 p.m. – 6:45 p.m.</b> ] are <i>to resume</i> if Signal No. 8 is replaced <b>before 11:00 a.m.</b> (unless road or other conditions remain adverse) and <b>NO previous announcement has been made to the effect that schools will close for the whole day</b> . 如八號或以上熱帶氣旋警告信號在 <u>上午十一時前</u> 被三號熱帶氣旋警告信號取代，而教育局並無宣佈全日停課之下，則所有下午課堂及校內考試 [ <b>即由下午一時十五分至六時四十五分</b> ]均會 <u>回復正常</u> （除非路面情況持續惡劣）。

## (B) Heavy Persistent Rain 持續暴雨

In the event of rainstorms, the following general arrangements will apply and appropriate announcements will be made:



暴雨期間，全日制課程停課及復課的一般性安排如下：

<u>Weather Condition</u> 天氣情況	<u>Action to be taken</u> 應採取的行動
Rainstorm Warning Signal Amber 黃色暴雨警告	All Classes or internal examinations are to operate as usual. 所有課堂及校內考試均會照常進行。
Rainstorm Warning Signal Red or Black 紅色或黑色暴雨警告	
(i) Before 6:15a.m. 上午六時十五分前懸掛	If the Education Bureau announces the suspension of day school, College <i>will be closed</i> until 1.15 p.m. 如教育局宣佈上午校停課時，本校將會關閉至下午一時十五分。
(ii) 6:15a.m. – 10:15a.m.# 上午六時十五分至 十時十五分懸掛#	There will be <b>NO</b> lessons or internal examinations for <b><u>Morning sessions [9:15 a.m. – 1:15 p.m.]</u></b> 所有早上課堂及校內考試 [即由上午九時十五分至下午一時十五分] 將會立刻暫停。
(iii) 10:16a.m. – 11:00a.m. 上午十時十六分至 十一時正懸掛	College <i>will be closed</i> until 6.45 p.m. <b>Lessons will be continued for students inside school premises</b> until the end of the normal school hours. 本校將會關閉至下午六時四十五分。所有在校內已經開始的課堂或考試將會繼續進行，直到當日放學。
(iv) 11:01a.m. – 6:45p.m.# 上午十一時零一分至 下午六時四十五分懸掛#	There will be <b>NO</b> lessons or internal examinations for <b><u>Afternoon sessions [1:15 p.m. – 6:45 p.m.]</u></b> . <b>Lessons will be continued for students inside school premises</b> until the end of the normal school hours. 所有下午課堂及校內考試 [即由下午一時十五分至六時四十五分] 將會立刻暫停。所有在校內已經開始的課堂或考試將會繼續進行，直到當日放學。

# School premises are opened and arranged staff to look after those students who have left home for school. We would also ensure that conditions are safe before allowing students to return home.